معراج النبي عليه السلام

مؤلفی

نایی عثمان دده قدس سره

ناشری

الشیخ علی غالب

معارف نظارت جلیله‌سنك رخصتیله طبع اولنمشدر

١٣١١

معراج النبي عليه السلام

ʿOsmān Dede, Nāyī

مؤلفی

نایی عثمان دده قدس سره

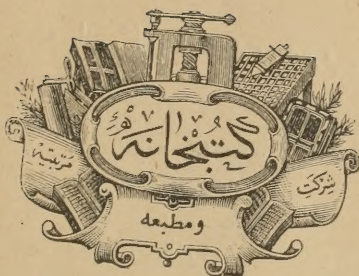
Miʿrāc ün-Nebī

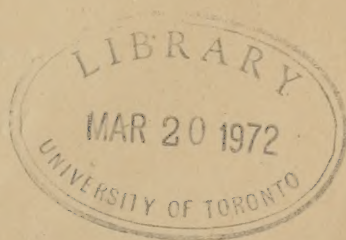
ناشری

الشیخ علی غالب

معارف نظارت جلیله‌سنك رخصتیله طبع اولنمشدر

١٣١٠


کتبخانه
مرتبیه
شرکت
ومطبعه



مقدمه

سید انام علیه الصلوة والسلام افندمزك معراج باهر الشرف والابتهاج رسالتپناهیلرینك صورت وقوعنه دائر «كلموا الناس على قدر عقولهم» حدیث حكمت تحدیثی موجبنجه اعاظم اسلافك امت مرحومه‌یه یادكار ایلدكلری آثار ومؤلفات منظومه ومنثوره‌دن «نابی عثمان دده» افندی مرحومك زادهٔ طبع صالحانه وعاشقانه‌سی اولان منظوم اثر كزین پادشاه زمان السلطان ابن السلطان السلطان الغـازی «عبد الحمید» خان ثانی خلد الله ملكه افندمزك عصر معارف حصر همایونلری حسنات لاتحصاسنه برضمیمهٔ متینه اولمق اوزره كمترین بنـدكان حضرت شهنشاهیلری معـارف عمومیه نظارت جلیله‌سی اوراق مدیری طریقت علیهٔ سعدیه خلفاسندن علی غالب قوللری معرفتیله طبع وتمثیل وحق همایون ملوكانه‌ده قصد استجلاب اجر جزیل قلندی .



هٰذَا مِعْرَاجُ ٱلنَّبِي عَلَيْهِ ٱلسَّلَامْ

سكاه — اَوَّلْ اَللّٰهْ اٰدِينِى يَادْ اَيْلَرِزْ دِلْدِلْ اُولْمِشْ قَلْبِى دِلْشَادْ اَيْلَرِزْ
ذِكْرِ حَقْلَه نُطْقِى اِرْشَادْ اِيْلَرِزْ هَرْ خَرَابْ آبَادِى آبَادْ اِيْلَرِزْ
حَضْرَتِ اَحْمَدْ صِفَاتِنْ سُويْلَرِزْ مُصْطَفٰى نِكْ مُعْجِزَاتِنْ سُويْلَرِزْ
هَرْ كِيمْ اِيْلَرْسَه مُحَمَّدْ وَصْفِنِى عَاقِبَتْ مَحْمُودْ اِيدَرْ حَقْ اِسْمِنِى

بستەنگار — كِيمْ اَنِكْ ذَاتِ شَرِيفِنْ اِشْكَارْ بَاعِثْ مَوْجُودْ اِتْدِى كِرْدِگَارْ
اَنْكِچُونْ جُمْلَه‌دَنْ اَفْضَلْدِرْ اُولْ اَنْكِچُونْ بَرْتَرُو اَكْمَلْدِرْ اُولْ
اَنْكِچُونْ يَارَه دِلْدِى شَشْجِهَاتْ عَرْشُ وَفَرْشُ وَهَفْتْ دَرْيَا هَمْ نَبَاتْ
اَكَه وِيرْدِى حَقْ حَقَايِقْ سِرِّنِى اَكَه بِلْدِرْدِى دَقَايِقْ سِرِّنِى
هَرْ نَه كِيمْ اِكْرَامْ قِلْدِى ذَاتِنَه هَضْمْ اِيدُوبْ اِكْرَامْ بِلْدِى ذَاتِنَه

عَشْقِ حُبِّى ذَاتِنَه قِلْدِى صَلَاتْ
اَلصَّلَاتْ اَىْ مَظْهَرِ ذَاتْ اَلصَّلَاتْ

مستعار — اَىْ حَقَايِقْ عَاشِقِى كُوشْ اَيِتْ بَنِى كِيمْ مُحَمَّدْدَنْ خَبَرْ ايدَمْ سَنِى

ذات پاکن بلمکه کل کوش اول عقلنی آل باشکه پرهوش اول مستعار

بیل نه قدرت ویردی محبوبنه حق بیل نه حکمتدن ویرلشدر سبق مایه

چون حبیب اولدی الهینه رسول معجزات وافره بولدی وصول

سا که نقل ایدم بر ایکی معجزات دلده علت وار ایسه ویرسون حیات

ایلرم لکن نیاز هر انجمده بیاتی

فاتحه یله یاد اوله عثمان دده

چون اراده قلدی اول رب الانام کیم محمد بوله اکرامی تمام دکاه

بیلنه پیغمبر عالی جناب قول وفعلی نیجه درعین کتاب

یاد اولنسون معجزات احمدی خوش بیلنسون ذات پاك امجدی صبا

معجزاتندن بری معراجدر حضرت پیغمبری اعراجدر

برشب ایدی کیم دوشنبه ایدی اوشب برشب ایدی کیجه‌لردن منتخب چارکاه

شبده معراج ایتدوکن قلمه عجب آب حیوانی قودی ظلمتده رب

امهانی خانه‌سنده یدی رسول کیم علینك خواهری ایدی اول بتول کوچك

قلدی محبوبنی دعوت اول جلیل دعوت ایچون کلدی آکا جبرئیل

امر ایدوب جبریله اول رب جمیل ایلدی امرینی اصغا جبرئیل

بر براق آل جنت اعلامدن ایله آکه حضرتی اکرامدن حسینی

دعوت ایت محبوبمی کلسون بکا کوسترم دیدارمی بنده آکا

وجه حسینی نیجه لطف و نیجه احسان ایلیم باکه واران یولی آسان ایلیم
قوللرمدن ایلدم ممتاز انی بیلورم بن آرزو ایلر بنی
حسینی بر براق الدی جناندن اول ملك کلدی اول سلطانه تسبیح ایدرك
کوردی خواب بیداری میاننده همین یا محمد قم دیدی جبریل امین
کوش ایدوب جبرائیلی طوردی همان اولدی جبرائل و میکائل عیان
ایتدیلر معراجی تبشیر اولزمان طولدی نوریله زمین و آسمان
عرضبار دیدی جبریل ای محمد مصطفا چوق سلام ایلر سکا رب العلا
عجم دعوت ایلر ذات پاك حضرته تا که حضرت ایریشه اول دولته
جانله اولدی مطیع امر یار کلدی چاه زمزمه اول بختیار
انده دخی شق صدر ایتدی ظهور زمزم ایله خوش وضو قلدی او نور

عشق حبی ذاتنه قیلدی صلات
الصلات ای مظهر ذات الصلات

نوا دیدی جبریل ای حبیب ای یوزی آق ویردی حق ساکه جناندن بر براق
کل سوار اول ایده لم عزم خدا هب ملائك منتظرلردر سکا
هم براقی چکدی هم طوتدی رکاب کیم سوار اوله براقه اول جناب
حکمت ایله ایتدی سرکشلك براق قویمدی بنسون او شاه اشتیاق
دیدی جبریل اکه ای سرکش براق بنمیسز ساکه بوندن یوزی آق

نیجه سن کشلك قیلازسن احمده   کیم ایر بسرسن حیاتِ سرمده
نمیسن بوندن افضل سکا نوز   راضی اول اولسون سوزالسون غبوز
چون براقك کوشنه ایردی کلام   اولدی بیلك خانیله اول سلطانه رام
دیدی کم اولسون سعادتله سوار   لیك بن بیچارهنك امیدی وار
چون صباح محشر اولنجه او نوز   کون کبی شوقندن ایدنجه ظهور
اولزمان دخی بکا اولسون سوار   بونله وعد ایتسون او شاه کامکار
بونله دیوب اولدی خاموش اول براق   یعنی کیم اولدمده اولمیه فراق
حضرت سلطان چوکوش ایتدی انی   کیم لسان ویردی براقه اول غنی   نشابور
وعد ایدرز اولدم اکا اول نور عین   اولدی میکائل و جبریل شاهدین   نشانور

عشق حبی ذاتنه قیلدی صلات
الصلات ای مظهر ذات الصلات

پس همان اولدی سوار اول پاك ذات   نعرهٔ شاباش ایله طولدی جهات   صبا
بر رکابنده یورز جبریل امین   بیری میکائل ایله اولدی برین
نیجه کز یوز بیك ملائك کلدیلر   امر حقله اکا پیرو اولدیلر
قدسه طوغرو عزم ایدوب اوچیارلر   اولدیلر آغیازدن بی زازلر
کوشنه قرع ایتدی اوچ کونه صدا   یا محمد طور دیو کلدی ندا

هیچ مقیّد اولمدی کتدی همان   وارذی قدسه عزّتیله شادمان

حسینی   کلدیلر ارواح خیلی انبیا   اولدی تکرار انلر یله پرصفا

امر حقله دیدی جبریل ای همام   ایکی رکعت قیل نمازی اول امام

بوسلك   کچدی محرابه امام مرسلین   قیلدی ایکی رکعتی اولدم همین

نوردن معراجی حاضر قلدیلر   عزّتیله اول ارایه کلدیلر

بر طبقله کلدی اوچ کاسه اکا   بیری خمرو بیری سود بیریسی ما

دیدی جبریل ایله بیرین اختیار   بویله‌دیر امر خدا ای بختیار

حکمة اول صورت و معنی هنر   نوش ایدوب سود قلمدی خمره نظر

حمد ایدوب جبریل دیدی ای عزیز   حمد لله ایلدک کارک تمیز

خمری نوش اتسیدک ای حکمت گزین   جملهٔ فاسق اولوردی مؤمنین

عشق حبّی ذاتنه قیلدی صلات
الصلات ای مظهر ذات الصلات

حسینی   چونکه افلاکه عروج اتدی رسول   آسمانده بولدی ارواحه وصول

آدم و عیسی و یحیی یوسفی   کوزدی ادریس ایله هارونی دخی

کردانیه   سادسه وارذی کوروب موسی‌یی او   مرحبا قیلدی انکله روبرو

ایدیجک تشریف هفتم آسمان   پیر ابراهیم ایله طوتدی مکان

نجد حسینی   روح ابراهیم ایدوب اقبال اکا   دیدی کل کل صالح اوغل مصطفی

سدرهٔ سیر ایتدی اندن اول جنان　قلدی جبریل اولدی سزده آشیان　بوسلك

دیدی حضرت ای رفیق خوش شفیق　ایتمه میشز بیله تکمیل طریق

پس دیدی جبرائیل سن ای شاهباز　اوله سز عزّت ایله رفعت طراز

سبقت ایتسم سدره دن بن یك بنان　حرق ایدر یرّم بنم هیبت همان

ظاهر اولدی رفرف اولدم حضرته　کیم شواز اوله ایرنجه حضرته　عجم

انده ده نیجه حجاب اولدی عدم　کوزدی حضرت حضرتی بی کیف کم

چونکه حضرت حضرته بولدی وصول　التحیّات اوقودی انده رسول

ایردی عین ذاتدن بر خوش ندا　یا حبیبی یا محمّد مصطفا　عرال

یا سلام و رحمت و طیب و صفا　ساکه و یردم ای امام انبیا

عین عینیله نظر قیل عینی کوز　چونکه غیری ترك قلدك عینی كوز

هر نه کیم مقصودڭ مخصولدر　حضرتمدن حاجتك مقبولدر

حضرت اولدم امّتك قیلدی نیاز　انیده بخش ایلدی اول بی نیاز

جبرئیله کشف اولوب اول وعده لر　پس سروش ایله شهادت ایتدیلر

انده طقسان بیك کلام اولدی کلام　نیجه بیك اسرارله صحبت تمام

حق تعالی لطف و فضلیله صلات　هدیه قلدی قیله مؤمن مؤمنات

هم بیوزدی بش وقت اولنسه ادا　اللّی وقتك اجرین ایدم بن عطا

اولدی دستور اول حبیبك ذاتنه　کلدی ینه امّهانی قاتنه　عزّال

اَمْرِ حَقّی خَلْقَه تَبْلیغْ اَیْلَدی مُخْبِرِ صَادِقْ حَقیقَتْ سُویْلَدی
اُولْکِی مُؤْمِنْ ایدی تَصْدیقْ اَیْلَدی اَوَّلَا ایمَانی صِدّیق اَیْلَدی

جُمْلَه اَصْحَابْ اُولْدیلَرْ رِفْعَتْ شِکَارْ
مُعْجِزَهٔ مِعْرَاج اُولْدی آشِکَارْ

نوانشابور یَارَبْ اُولْ سُلْطَانِ جَانِکْ حُرْمَتی نُورِ ذَاتِ مُسْتَعَالِکْ حُرْمَتی
اُولْ مُحَمَّدْ رُوحِنَه تَعْظیمْ ایچُونْ مُصْطَفَی نِکْ جِسْمِنَه تَکْریمْ ایچُونْ

عرام نُورِ ذَاتِ مُصْطَفَی نِکْ حَقّیچُونْ سِرِّ عَرْش کِبْرِیَانِکْ حَقّیچُونْ
رُویِکَه مُشْتَاقْ اُولَنْلَرْ حَقّیچُونْ عَشْقِکَه عُشَّاقْ اُولَنْلَرْ حَقّیچُونْ
وَعَدُوکی اِحْسَانْ قیلْ عَاشِقْلَرَه دینْ یُولِنْدَه سَعْی ایدَنْ صَادِقْلَرَه
جُمْلَه ایمَانِیلَه خَتْم اُولْسُونْ اُمُورْ جَنَّتْ ودیدَارِیلَه قیلْ مُغْتَنَمْ

کوچك یَاحَقِ اَحْمَدْ مُحَمَّدْ مُصْطَفَی دَرْویشْ عُثْمَانَه دَخی اَیْلَه عَطَا

اصفهان اَحْمَدُ واَصْحَابْ وجُمْلَه مُؤْمِنینْ
رَحْمَةُ اللهِ عَلَیهِمْ اَجْمَعینْ

سکاه

نَبْدا بِالصَّلوٰة وَالسَّلَامْ عَلَی الْهَادی شَفیع الْاَنَامْ

صَلُّوا يَا حُضَّارْ عَلَى ٱلنَّبِي ٱلْمُخْتَارْ سَيِّدِ ٱلْأَبْرَارِ صَاحِبِ ٱلْأَنْوَارْ
ٱلْقَمَرْ لِأَجْلِهِ ٱنْتَصَفْ عَفَى ٱللّٰهُ عَمَّا سَلَفْ

دكاه

يَا بَهِيَّ ٱلْحُسْنِ بَيْنَ ٱلنَّاسِ يَا نُورَ ٱلدُّجَى
أَنْتَ شَمْسُ ٱلْحَقِّ تَبْدُو بَيْنَ شَعْشَاعِ ٱلضُّحَى

كَادَ رَبُّ ٱلْعَرْشِ يُخْفِي حُسْنَهُ مِنْ نَفْسِهِ
غَيْرَةً مِنْهُ عَلَى ذَاكَ ٱلْكَمَالِ ٱلْمُنْتَهَى

ٱلصَّلَاةُ وَ ٱلسَّلَامْ أَيْ نُورِ ذَاتِ كِبْرِيَا
ٱلصَّلَاةُ وَٱلسَّلَامْ أَيْ حَقْ مُحَمَّدْ مُصْطَفَا

نوا

يَا سَاقِيَ ٱلْمُدَامَهْ حَيَّ عَلَى ٱلصَّلَوٰةْ إِمْلَأْ زُجَاجَنَا بِحُمَيَّا فَقَدْ حَلَا
جِسْمِي زُجَاجَتِي بِمُحَيَّاكَ فَهْوَ نِي يَا كَامِلَ ٱلْمَلَاحَةِ بِٱللُّطْفِ وَٱلْعَطَا
صَلَّى ٱللّٰهُ صَلِّ عَلَى سَيِّدِ ٱلْأَبْرَارْ صَلَّى ٱللّٰهُ صَلِّ عَلَى أَحْمَدَ ٱلْمُخْتَارْ

صبا

أَتَاكَ عِيدُ وِصَالٍ فَلَا تَذُقْ حَزَنَا وَ نِلْتَ خَيْرَ رِيَاضٍ فَنِعْمَ مَا سَكَنَا

وَهَزَ غُصنَ صُعُودِ وَكُلْ جَنَى شَجَرٍ   وَقَرِّ عَينَيْكَ مِنْهُ وَنِعَمْ ذَاكَ جَنَا

صَلُّوا صَلُّوا يَا حُضَّار لِرَسُولِ اللّٰه   صَلُّوا صَلُّوا يَا عُبَّادُ لِحَبِيبِ اللّٰه

حسينى

زَهى نُورِ و عَلَمْ لا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ   كه زَدْ بَرْ اَوْجِ قِدَمْ لا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ

بَرْ اَيَدْ اَزْ دِلْ وجَانِ اَلَسْتْ حَقْ شِنَوَدْ   هَزَارِ بَار آنْكِ نَعَمْ لا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدِ الْمُخْتَار صَلِّ عَلَى اَحْمَدَ الْاَبْرَار

صَلَّى اللّٰهُ صَلِّ عَلَى صَادِقِ الْاَخْبَار

١٢٥٣

اثمان حاصله‌سی جهت خیره صرف اولنه‌جغندن

فیئاتی ۱۰۰ پاره‌در

ناشرك مهرینی حائز اولمیانلره ساخته نظریله باقیله‌جقدر

